

**ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2017/1353 НА КОМИСИЯТА****от 19 май 2017 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 607/2009 по отношение на винените сортове грозде и техните синоними, които могат да фигурират върху етикетите на вина**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 на Съвета <sup>(1)</sup>, и по-специално член 100, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) Хърватия се присъедини към Европейския съюз на 1 юли 2013 г.
- (2) В контекста на присъединяването си към Европейския съюз на 1 юли 2013 г. Хърватия поиска националният ѝ списък на признатите винени сортове грозде да бъде включен в списъка на винените сортове грозде с географско указание, които могат да бъдат обозначавани върху етикетите на вина, които се съдържат в приложение II към Регламент (ЕО) № 753/2002 на Комисията <sup>(2)</sup>, а понастоящем се съдържат в приложение XV към Регламент (ЕО) № 607/2009 на Комисията <sup>(3)</sup>. Съгласно Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(4)</sup> Комисията уведоми Хърватия, че не е необходимо националният списък на сортовете да бъде одобряван на равнището на Съюза и че всяка държава членка взема решение относно своя списък. Комисията също така уведоми Хърватия, че в съответствие с практиката, следвана при предишни присъединявания, и по-специално с Регламент (ЕО) № 1429/2004 на Комисията <sup>(5)</sup> за изменение на приложение II към Регламент (ЕО) № 753/2002, вписването на наименованията на винените сортове грозде в списъка в приложение XV към Регламент (ЕО) № 607/2009 ще се извърши след присъединяването. Въз основа на тази информация Хърватия оттегли това свое искане от позицията си в преговорите.
- (3) Приложение XV към Регламент (ЕО) № 607/2009 беше изменено с Регламент за изпълнение (ЕС) № 753/2013 на Комисията <sup>(6)</sup>, за да бъдат включени по-специално наименованията на винени сортове грозде, традиционно използвани при търговията с вина, произведени на територията на Хърватия, които наименования са съставени от или съдържат защитено наименование за произход или защитено географско указание, така че да могат да продължат да фигурират върху етикетите на хърватските вина със защитено наименование за произход или защитено географско указание. С оглед на това, че за Словения въпросът е от чувствителен характер, наименованието на винения сорт грозде „Teran“, омоним на словенското защитено наименование за произход „Teran“ (PDO-SI-A1581), не беше включено в посочения регламент в очакване на съгласие по въпроса между Хърватия и Словения.
- (4) Хърватия ограничи искането си за използване на наименованието на винения сорт грозде „Teran“ до вината със защитено наименование за произход „Hrvatska Istra“ (PDO-HR-A1652). Въпреки териториалното ограничение на исканото разрешение и на постоянните усилия на Комисията, се оказа невъзможно Хърватия и Словения да постигнат компромисно решение.
- (5) Поради липсата на съгласие, въпреки усилията на Комисията да сближи позициите на Хърватия и Словения, и след проверка на информацията, с която разполага Комисията относно съществуващата практика за етикетирание при винения сорт грозде „Teran“, наименованието на този сорт следва да бъде вписано в част А от приложение XV към Регламент (ЕО) № 607/2009 във връзка със защитеното наименование за произход „Hrvatska Istra“.

<sup>(1)</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕО) № 753/2002 на Комисията от 29 април 2002 г. относно определяне на някои правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1493/1999 на Съвета по отношение на описанието, обозначаването, представянето и защитата на определени лозаро-винарски продукти (ОВ L 118, 4.5.2002 г., стр. 1).

<sup>(3)</sup> Регламент (ЕО) № 607/2009 на Комисията от 14 юли 2009 г. за определяне на някои подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 479/2008 на Съвета по отношение на защитените наименования за произход и защитените географски указания, традиционните наименования, етикетирането и представянето на определени лозаро-винарски продукти (ОВ L 193, 24.7.2009 г., стр. 60).

<sup>(4)</sup> Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) (ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1).

<sup>(5)</sup> Регламент (ЕО) № 1429/2004 на Комисията от 9 август 2004 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 753/2002 за определяне на някои правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1493/1999 на Съвета по отношение на описанието, обозначаването, представянето и защитата на някои лозаро-винарски продукти (ОВ L 263, 10.8.2004 г., стр. 11).

<sup>(6)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 753/2013 на Комисията от 2 август 2013 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 607/2009 за определяне на някои подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 479/2008 на Съвета по отношение на защитените наименования за произход и защитените географски указания, традиционните наименования, етикетирането и представянето на определени лозаро-винарски продукти (ОВ L 210, 6.8.2013 г., стр. 21).

- (6) При все това, поради изразените от Словения резерви във връзка с вероятния риск потребителите да бъдат подведени, както и с цел да се намери решение, което удовлетворява всички заинтересовани производители и може да получи подкрепата на съответните държави членки, Комисията счита за целесъобразно да се посочат условията, при които наименованието на сорта „Teran“ може да бъде обозначаващо върху етикетите на продуктите с това защитено наименование за произход, като се вземат предвид условията, които Хърватия сама възнамерява да наложи на своите производители.
- (7) Поради това Регламент (ЕО) № 607/2009 следва да бъде съответно изменен.
- (8) Вписването на Хърватия в част А от приложение XV към Регламент (ЕО) № 607/2009 по отношение на използването на наименованието на винения сорт грозде „Teran“ следва да поражда действие от датата на присъединяването ѝ, 1 юли 2013 г., тъй като искането на Хърватия е било подадено преди тази дата, традиционното използване на наименованието „Teran“ като винен сорт грозде при предлагането на пазара на вина, произведени на територията на Хърватия, е било съществуваща практика към момента на присъединяването ѝ, както и поради факта, че приемането на настоящия регламент беше отложено в очакване на постигането на компромисно решение. Поради същите причини следва да се предвиди преходна разпоредба относно вината, произведени преди влизането в сила на настоящия регламент.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### Член 1

В част А от приложение XV към Регламент (ЕО) № 607/2009 се добавя следният ред 55:

„55	Teran (SI)	Teran	Хърватия (3) <sup>(3)</sup>
-----	------------	-------	-----------------------------

<sup>(3)</sup> Единствено за ЗНП „Hrvatska Istra“ (PDO-HR-A1652), при условие че „Hrvatska Istra“ и „Teran“ са обозначени в едно и също зрително поле и че наименованието „Teran“ се изписва с по-малки букви от тези на „Hrvatska Istra“.

#### Член 2

Вината със защитено наименование за произход „Hrvatska Istra“ (PDO-HR-A1652), произведени преди датата на влизане в сила на настоящия регламент съгласно действащото законодателство, могат да бъдат предлагани на пазара до изчерпване на количествата, дори и ако не отговарят на изискванията за етикетиране, предвидени в ред 55 от част А от приложение XV към Регламент (ЕО) № 607/2009, който се добавя с член 1 от настоящия регламент.

#### Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 юли 2013 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 19 май 2017 година.

За Комисията  
Председател  
Jean-Claude JUNCKER